

ОРГАН БЫСТРИНСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ народностей севера

> MAH, 1997 r. No 6-7 (94-95)

ГАЗЕТА БЫСТРИНСКИЙ СТЕТ вежени НАЦИОНАЛЬНЫЙ РАЙОНТЫ

ФЕСТИВАЛЬ «КАМЧАТКЯ НЭЛКЭ»

Нэлкэни инэн, эрэглэн одны плукэтнек искусствав «Камчатка пэлкэны». Тэк эрэв анцану фестиваль анч бисин амрак 17 майла тар 23 майла одывун нчукэтывыр искусствав. Фестивальтаки ади-да ибдирел тэгэдук эм-ретын, 50 коллективов ичукотытэн, икэритэн.

Фестиваль искусств «Камчатка изличных пчукэчек коицертэв бисин дюлдула культурала.

Эрэв инэн,у бан, таравтыч

артистэл манруритан воду костюмур тэтэвыр абылчиныкан деньгач. Тала театрла водыч оритов сценала декорацияв. Зрители тэми анч вртистолбы алыминтын. Ай бисии концертэл ДК «Сероглазка», музыкальном училище, унэт уштэлэ. Нчукатытэн ансамбан «Контрасты», «Меридиан», «Веснинка», Камчатская хорован капедав унэт оя коллектив. 20 майла правительство концертлан «Гор — Черномирдин» ичу-

кэтытэн Корякский автономный округ: авай заслуженная артистка России Татьяна Романова и Андрей Косыгин. Мут райондук бисэтын Майя Ломовцева табач Наталья Григорьева. Ансамбль тольклорный «Веснивка» анч нодыч ичукэтын ман программан. Концерт бисин областной администрацияла, Эмпэтын Америкалук табач Москвадук, Ояч кинокамерач фильмалбу оритэн конпертэв учукэтчэлбы. Артис-

тэл манругытэн тами алыраканда ичукэтытэн. Фестивальду бакритэн онв талантыв, артисты оя аваил. Гургэвчимп,эр культурала ояв гургэв ичуканытэн. Нан бэлрэтын анч программав пчукэтэтын артистел,

Администрация областной театрла анч дялбур гургэвытын бэлригэн тар тэми ибдирил ократов поду концертов коетми. Подакол бисин артистыл эйду тэчетын костюм.

Амрак коеты, эчиллэ вбдирил алата горо концертэв. Гаридит нан гив программав. концертэн торэр коетатын. Мут артистэлти алачидытэн амрак ичукатавыр, Эссоми,эл эчил туркур анч бисии программа. Нодыч бисни. Тадук тэми окритэн долдами орэлдэч «бис», «браво», Наи тадук нургыретын Андрей Косыгии мут «Норгаливыт» габач Майя Ломовнева унэт Наталья Григорьева.

Крайний Север районтэкин биши: Мурманская область, Нененкий пациональный округ, Мезенский и Лешуконский районы Архангельской области; Ямало-Ненецкий табач Ханты-Мансийский национальные округа, Тюменской области, часть северных районов Томской, Читинской, Пркутской областей; Таймырский, Туруханский районы Красноярского края; Чукотекий и Корякский папиональные округа, Камчатской области: Нижне-Амурская область: унэт асида район краевой Хабаровского краи, цэлэди торы Якутия Саха эт анда райов Коми табач

TELETICE TIRECTER OTHER

Север география торля: арктическая, тундровая, лесотундрован унэт он таежная зона. Орар эрэгэр биситын баллыдилнын. Оран балдун нны нбанрил бисии. Орвидук бисы гяки абдул, диплэ, унты, диц-юрта, оранлу балур.

Оран улэвэн диптэ, унэт ояч билэн оран ибдириду. Былэн буюстэтын. Ораныч пруваты портала, пристань оран исэлбэн, олля, улэв, бисин. Эстэн орар улэвэнты-пушникая унэт гякив. Тэгэ- кэн дилгэ. Оран тарак бидин

Бурят-Монгольской АССР, нук пруваты илэ туркун ун-Нан тэк эчин бидин Крайний тэ транспорт эмдэн, Он оратэ транспорт эмдэн. Он орами,ыл учакыч авидынтан туркилар ораныя. Он северла Гюменской, Красноярского края, Якутия Саха ораныч пруваты биспэ отаран айла торла, оран диплэн оя тала. Эгден отаран кидометрла билии врувачак. Отчетля 1946 вив,ындук онятын орандач 17 проц. средний билин тадыч орар хозяйствала гургэлэ бэлыгын, Заработок ай бисии. Эстэн орар удэвэвты-

культура, быт, этнос. Оран ишон нодач онч бидин замша-тыргыш, (дянкыч бидин авнационной, оптической,

приборов, обувной промышленности). Они,ыр всэн онидани под бидин званду, пальтолу. Оран ини,ытын ай бивэтын мебельном тябяч шорном производстве. Оран нии, маттын анч бивэттын ияма андинатын фетровая шлиппл, трикотаж, Оран тандий воде тадух ай бидин клей, желатии табач гяки дедэн, Орар инэтын-бидин лук.

иэн народный хозийствала СССР. Эдлэн революция оды Россияла орам эзил андаты, орим буюсоты нючил. Тар тэми эчил быллы вегеринарво - зоотехнически оранду. Абалыч тэми орар биситик. Оя бутэн орам уруран Боль-шеземельской тундрала. Бутэн сибирская зва эрдым корэрин орарбэ: 1898 ани,ми-76 тыс. голов; 1907 г.— 200 тыс. голов; 1911— 100 тыс. голов. Эрэк дукун встория-

Василий ТЫЛКАНОВ.

Мун отармун эрэгэр болурип хананнами,этки орампотки Иван Семенович Коммотки. Ани, мтэвун авайду орами,мду Гелханиду. Но-и,эндун губгэвчирен Авкс. Экэч, ачавна, пркэч бэп. Укэл эдлэвунтэ алалбур атыллэ мун анчиндулавун Апис платын, нан гонии:

«Мян ани,ын один тадук ин ангидат эмиэн дюллэ»,

«Уиэт ачалатытэ ани,ын таткаладуку мэн учаки» гонии мин туркидами, эчу.

—«Онда, бикэ таракым мэикэн унариву тан,няван, корытонда илкэнэву» — тачин киву учактэкиву.

гоникэн Апис и энып оранга-—«Эснэ, дя, эрэк мин орму.

--«Айдита, онаг...» -«Дя, Апис, тэкылэ гудеела олизаниба, илунализ чаев» — тэдэ эреснын дюдук аси. Ананга Асукуч Мении тэден Апис пркэни, эриван. Аймыкан дибэдыдюр, чаев илудылюр горо укчэныду Аписколы Унэт кучулавыр укльеныдюр Апис ат мудили торэн.

KOMMO

—«Агдэ, одэм, этыкэн» гонил Апис-минду тэк уюнмэн зин,эну одиз.

—«Хоч, айдита тардын яни,мизи, эн - гэрбутэм би. —«Пенспетки, орлэ, эчусэ» -гонам би Апистаки.

 «Балдун орду бисэм, тэ-ми» — баргуи Апис. Нан горкан бисилу улгэмнын Коммотки: «Адэ, табач, ани,ынэн

Аписту?» --«Минлу туни, энмэн илэп ани,ын — гонии Коммо «Новая миндук посэтчен.

Апис агдэч урэчен бисин, тармы приэч бисин гургэндэ вич один, Эвэч бэн бисин. Горла туркиладу, Бан инэн, влуамнын. Учакун орар осэллэ, Тэлэ орарбы нту. Мунтэки гиркэн бэн, Иллэ орарбун туркилан,кивун.

-Эми горо эмылии?-улгамизи бэн:

 «Осэллэ орарбун, туркидалу тэми горо» бу барку-

Бун пэндэкэнэтын, конайтан экыттук,

—«Гэ. час, урэллы. Коч инэнь Эмдэм амнак». —«Ни эрэк бэн?»—би ул-

гэмнэм.

- «Эрэк, Коммо, Иван Семенович» — баргун Мении-Мун бригадирун».

Тытэл далдариву эрэв бэю, тармы эчиву окта коер. Эем носэгчэн урэчин бэн Коммо. Дылгэвы пода, балдун буйла орду бимэ. Абал ани,ынэн урэчин.

Насилу эчну ордула. Юртадук нюр дюллэ инн,эл, нан нодирил. Дорованикан, улгамны. Авгич би эмиэм, или бисэм. Менни гонии авгич би бисэм, авгидамилы бисэм. Исочии эмныя Коммо. Гургутын ин.урин, букурин: Нан ирканыя пдын букышу кэвэдуки. «Элтаду орбэ илукаваты, гиркылатын, Элэн нибукэ ода оран».

«Анч нямэч тэтлэ, кубыку галэ» — гоини Коммо Деландатки.

«Балдун кун,ядуки оралду бисэм. Он орбун бисин тытэл» — тэлын,шын бригадир

- «Таракам абалу бовэтты орам».

«Тытэл бырир орба, чэлэдюр гэлэтиэр бэрнэвыр» гонни Коммо. «Ден,чирэм омнэкэн орарбун быриру. Орбун исэтип унтэл орарда, Тавав ордулан». Наи гади-ру орбур, Ями айдит Тавав-ла орбун псэтын Наи амаски илбыру. Тык тэрэн,у аракун олын Тавав, Тавав таракым минду внырни будыв кор-бэв, Бидэ аныриву Тававду орам пю.

Баайч Деландя интурии ор-

—«Алы оран бидии?»—улгэмпым.

«Ов билии, илэн тысяча. Нылки один тупп, эн тысяча -гонии пастух.

«Тэк утэдлы коснялиру олакиз-тонии брагадир.

«Костяв, тарак оран ввбукэ. Ини,ытэн илытэнэ -- Монтэлсы абылыч мув колэн, калча». Талук даврии доклапу орым, Кохчиман упарии. Абыл таку диптэ, тэми кохчинтви исун этден. Наи тэин орарба урудир такымнан торлэ. Авай оран инывэн

Коммо, Омнэкэн пэлкэ букурин имания, орар туркири-тан навтав ули,э. Коммо долдариди бэлизрив ортэки. Торакым он аваил бэил уритэн ортэки. Хупкутиэритэн иссэгчэрбэ бэнлбы ортэки. Тэми они,мр балдаритэн анч иэлкынын. Адыраканда бискву Хавлинала. Дюганиду пенсионерыл орэтын тылыдектэки. Орамил Андрей Лилькив туллын адылэ окатла

-Онтыкан, тылыдекиш?улгымным. -Унэт, абал олла-баргун

Лилькии. Эми эдкич мотолодка тэн-

—Эрек, ни?— улгычным Лилькивус

-Эрэк, Коммо.

Экиче, мандук агды, табач анч туркидан чотолодкач. Эро, чиктэ Иван Семенович!

- Наи кавырдии мотор? -гонив Лелькивду.

-Этэн, бэлдир- баргун Лилькив.

Экиче, катых оча Иван Семенович

Владимир КОЯНТО.

Н,И БЫЛДИН ОРАМН,АДУ?

Мун «дэгготы пранга» удэ-рин далыла бисилду бригадалу совхоз «Пахачинский» орамилал почтавытыя, диплэвлэ. Тэми наи ови эмуридэн посылкав вертолетэки, Эрэв излкэв гургэ оя бисии, срар они, мулитан балдылилэтын.

Амрелькот Ичидэм Таня Коч тынэв набутын, Эни? имтылны минэв колыдытэн. Инэн, дулкакындун артистыл конпертэв одытэн, нап эми нивыч нурии водкав посылкалук. Иркэлилэ, он,иэда, прканда асукуч учмэтэ. Элдур одэ анч. Тармэ экич эсия ай бивэто эмдыла канслыв косвый.

Тэми куня Таня эсалын набутын. Буйла бимсын ата-

лан орарду. Табыч туркудин оми,ыдан бянарилбэ амтылби. Дениву олчен августала 1990 ани,ыилу орар ненытэн илмтэки.

Таракам орами,ы Этилен Михана Кириллович иркэнилыдэн директору Епринцеву: ветровкан. «Гэ, боли, волу Би тэчим ветровкав, наи урдим кадартаки француженкатки». Тачни гоми гонии: «Америкалы доллару чакычин, туркучиш унын,э ойю

вбдув буравы орами,ылду». Француженка, впонцыл ойчикачилэ урэкчэндулэ чайчибал торэн,иэтын. Эчнау мэргэты таракым пендин,явытын чэлэлюр директорэл гортэнии Россиила. Этыкэн Этилен таракымты арин, полтэнгичин тыкчин,эвэн вим. Тэк табыч он бидэ Корфекий совхозла? Элэ совхозла балдун гургэвчин Виктор Иванович Тен. Абал бэн олны Корякияла манутыл гургэв орар дюгулин. Северла-Слаутное биси» Володя Мизии, элэ Тен.

Доривун звенодан Како Алексей Иванович, Ая умыкич ноян бэн, Нан тадук доривун гэла звенола Федор Васильския Мерхицила, Балдун элэ вванл бэнл гургэвчир, Тэлын, ояв долянру. Мунтэки сургэвыр дюгулын торэрин Камак Григорий Иванович.

Какопл, Мерхипиили ача мудынны гургэлы. Эстын мэргэты умыкэр гургэв, совхоз бидэн аяври. Совхоз бими былын гургэлы орарду. Мулгытэ Вяктор Иванович Тэн онв ани,миу умыту гургэв-чир. Балдун тытэлынчи советской власти бисыкын эмувэты почтав, кинов, абдулбэ, раднов. Тэк нидэ эсиэ эмувэты ортаки явда газету, ача зарплат, гики эрвичи диплэ, абдул, Ача кино ордула, поселкала. Ача брезенты, саноги резина. Пуктыравын ача?

Она бидер тачин. Нидэ эснэ мэргэты орар инэвытын.

Биду Олег Яковлевич Ятгиргии звенолан. Эро он туркур аяви,я орам тымуел, немны наи орбур. Он дольники эчин туркугыл балар, Табан бэнл бянар. Окта э ны эмин биваты Виктор Иванович хозяйствадан тытэл. — «Биситыя тыныв «гости» Тиличикэдук, вездеход эмный, Эмуритэн хлеб, папиросы унэт минэв «мимил». Тэми бу аруи,чиру, тынка колчапюр, Он бидиру, Коянто? Айдита тэк индэ эстэн гургэв манутэ. Ача одны орар ояла совхозав. Совхоз «Карагинский» манун илэ бисин директор Ткаченко Николай Гаврилович. Он гонии директор совхода «Манильский» Вла-

димир Иванович Мавронуло. Туни,ыннлук вни,ым гургэв-

чии совхозла. Бэил гургэвчир ояч, балдун манутэ гургэныр. Адун-

да гырбучотым эми манутэ тачин амаскила бичехчин, одыда апч гургэвыр. Ояв апи,ыну пинавыр дюптила гургэвчир бэнл.

мануты гургэныр нырбутми унот ви одна ины дюльнаки, Табич тэрмэк унур. Тачинтэ ача зарилат, Уллэ, орин улэн, дысчин тэрэну холодильник долан монталсы забойдук. Ады одны долг миллион рублей унэт тэгэдук миллиара. Айдит бимчи гончекчинтын оленеводыл Мерхини, Какко, Авичан ача организация илэ ай бимчи совхозтук. Абал зарплат, инфляция, эстэн бутэ деньги. Нидэ эсин мянчир, Опуч индир дюлэпки.

п. Палана, Корякский автономный округ.

Ненецкий кулачный бой в стиле хохорэй мин лебедя" малого "Путь

Техника и тактика кулачного боя на протяжении историн претерпевали и претерпевают изменения, пожалуй, у всех народов мира. Эти изменения часто посили революционный характер, так как менялась методика ведготовки кулачников правила соревнований.

Типовая техника хохорэй мии, принятан северянаминеннами, бесспорно впитала в собя все лучшее из природы: боевые движения лебедя, защищающего свое гиездо; приемы самостраховки волков (сармик), оберегающих себя от повреждений : о время падений; использование средств народной мелицины.

Универсальность боевых лвижений для типовой тех-Г. ки яеляется ведущим определяющим фактором, Человех имеет колоссальные двигательные способности. Он может выполнять движения любой сложности и трудносги. Все зависит от умения тренера формировать не только отдельные двигательные навыки, но и структуру всего движения в целом.

Кулачный поединок ненцев это бой в раскачку с уклонами и преимущественно с боковыми ударами в сочетапин с прямыми ударами по годове и корпусу.

Бойцы вадевали специальные, сшитые из сыромятной кожи оленя рукавицы и легкую мальну, в поеднике приченяли удары только руками, в ближнем бою отталкивая соперника, пытающегося пойти на захват. Хохорэй мин-это куличный бой иногда с подсечками (тобе ламба), без захватов и уда-

фольклориых сказаний, всспоминаний стариков следует. что раньше поедники на кулаках проводили на ровной земле в квадрате, ограниченном арканами, привязанными к четырем партам, Сторона квадрата равнялась трем саженим, это около шести мет-

У каждого существует своя мера боя. Это звачит, что каждый сам рассчитывает скорость и довкость, как противника, так и свою, для реализации сценария поединка: Сущность кулачного боя есть движение - действие по достижению цели, а когда вы сами оказываетесь пелью уклонение от ударов,

В нем стержневым являетси национальный стиль, перенятый неинами стиль ведения поедника малым, тупдровым лебедем, хотя сегодня могут быть приемлемыми и другие стили ведения боя.

Дух спорта автоматически выбирает из арсенала древнего северного боевого некусства то,что действительно эффективно для физического и волевого совершенства у современных молодых северян, Именно природное и жизненное легли в основу стиля хохорэй мии-кпуть малого лебеля», как «вскусной формы вольной драки».

Наши предшественники не искали специального времени и места для запятий, деветвенная тунара была их эсмлей, жилищем и территорией для постоянного совершенетвования физических и волевых качеств.

Так что молодым северя-

ров руками инже пояса, Из нам можно тренироваться в любом месте и в любое время, Любая тяжелая физическая работа — это тоже прекрасная возможность повысить силовые возможности, расширить пределы выносли-BOCTH.

> Хохорэй мин кулачный бой в стиле «путь малого лебедя», «Мии» — в переводе с ненецкого означает «сила», или «путь к цели». Раньше старейшниы наставляли: «Удар, нанесенный правильным движением воображаемого животного или птины, невидим. Противных должен быть повергнут, видя разящие удары крылом невидимой птицы, и не видя направления движения твоих рук».

Хохорэй мин-«путь малого лебедя» включает четыре спортивно - состязательн ы х направления, имеющих прикладное значение:

-тыреторма-- ненецкий кvлачный бой в стиле «малого лебедя»;

—иправа—«раскачка» система защиты уклонами тела (уходы и нырки) от уда-

/-хэхэ ядна-«святой деший» - психологическая подготовка кулачного бойца;

—лонгалитиа — «ухрощающий» — наиболее древияя система работы с эластичным оружием предков-лонгали.

Так протигивается цепочка, возрождающая целый пласт богатейшей культуры народов Севера, включающая народную педагогику, подвижные игры, систему физического развития детей и вэрослых, народную медицину и куличный бой.

CAOBAPb

бабушка-энекэ;

блбочка-докэл;

белка-улыки;

береза-чалбан;

блюдце-милуска;

брюки-хэрки;

мужские брюкибаеды

буран (пурга) - хуни, э;

быстро-инмач;

колотушка от бубна - ги-

волк-н,елуки;

ворова-тураки;

ветер-эдын

впервые-элэкэс;

встать рядом-илми даран

встреча-арчалдын;

где-нлэ;

глухой-куйки;

гляди-исэслы;

голова-дыл;

голос-дылган;

горностай-делаки;

гром-агдыри;

давно-тытэл; волосы-- нюрит;

СВОЙСТВА, КАЧЕСТВА

Больной (-вя, -ое), ые-бутэк, бутэкэл.

Большой (-ая, -ое), -не -

эгден, эгдер. Быстрый (-ая, -ое), -ые хинма, хинмал.

Веселый (-ая, -ое), -ые эвэч, эвэчил.

Высокий (-ая, -ое), -ие гуд, гудал,

Гладкий (-ая, -ое), -не балдути, балдутил,

Глубокий (-ая, -ое), -не тэн,кэ, тэн,кэл.

Горячий (-ая, -ее), -не хок, хоксил.

Грустный (-ая, -ое), -ые-

набус, набусал. Грязный (-ая, -ое), -ые -

иян,са, иян,свл. Густой (-ая, -ое), -ые (о волосах) — тым, тымгол;

(о листве) - дын,тэ, дын,-

(о шерсти, мехе) -но (r). но (г) ва:

(о тумане) - нукты; (о лесе) - хи (г) и, хи (г) ил.

Длиниый (-ая, -ое), -ые п,онам, п,онамал.

Добрый (-ая, -ое), -ые-ай,

Жадный (-ая, -ое), -ые челкин, челкил.

Жидкий (-ая, -ое), -не моткэн, моткэл.

Жирный (-ая, -ое), ые бэргэ, бэргэл. Здоровый (-ая, -ое), -ые-

абгар, абгарал.

Злой (-ая, -ое), -ые-асан, асанал.

Колючий (-аи, -ое), -не габар, габарал. Короткий (-ан, -ое), -не -

урумкун, урумкул.

Красивый (-ая, -ое), -ыепод, нодал.

Кривой (-ая, -ое), -ые кяван,и, кяван,ил.

Круглый (-вя, -ое), -ые мэрэти, мэрэтил, Ленивый (-ая. -ое), -ыс -

бан, банал.

Летний (-яя, -ее), -не - дюгарап, дюгарапал.

Лихой (-ая, -ое), -не-батур, батурал.

Лишиий (-яя, -ее), -ие-хулэк, хулэкэл,

«Хёдит» («Согласие») — приложение к газете «Нован жизнь» Быстринского национального района. Выходит один раз в месан. Зарегистрировано администрацией гайона Камчатской области. Учредитель—администрация Быстринского национального района. Выходит один раз в месян. Зарегистрировано администрацие Газета отнечатана в Быстринской районной типографии. Подписано в печать; по графику—в 16,00 ч. Фактически — в 12,00 часов. Редакции. Индекс для подписки 51807. отвечает бригадир типографии А. В. Черканов. Быстринского За качество нечати

Адрег редакции и типографии: 684310, с. Эссо, Кам чатской обл., ул. Леница, В. Телефоны: редактора — 2-12-25, корреспондента — 2-18-81. Тиран 300 жа.

WHITE THE CAMERIANA COMME

TABETA BUICTPUHCKOTO и национального района о

С наступлением теплых погожих дией становится традипионины проведение фестиваля искусств «Камчатская весна». В нывешнем голу он проходил наиболее ор-(анизованно с 17 по 23 мая. Фестиваль вылился в грандиозный смотр мастерства са модеятельных артистов полуострова, в котором приняли участие 50 различных коллективов всех населен-

ФЕСТИВАЛЬ ИСКУССТВ "КАМЧАТСКАЯ ВЕСНА"

ных пунктов Камчатки.

Фестиваль векусств «Камчатская весна» проходил по всем культурным пентрам Петропавловска - Камча т ского. Несмотря на очень сложное время вхождении в рынок, исхватки денег на зарплату, пошлись средства на обновление концертных коскораний. Все это производило неизгладимое впечатлеине на эрителей, вызывало бурю восторга и оващий. С огромным усвехом прошлк концерты в ДК «Сероглазкаж, музыкальном училние, отлично выступили писамо-

ли «Меридиан», «Контрас-

тюмов, оформление сцен, де- ты», «Весиянка», Камчатекая хорован канслда и др.

> 20 мая в правительственном концерте «Гор-Черномырдин» приняли участие артисты Корякского автономного округа: заслужениая артистка Розсии Татаяна Роз манова и Анарей Косыгии. Из нашего района свое мас-

демонстрировали Майя Ломовцева и Наталья Григорьева, Ансамбль «Вес-иянка» из Петропавловска-Камчатского с блеском исполнил свою программу. Коицерт состоился в здании областной администрации сразу после банкета в честь гостей из Америки и Москвы, Американны и москвичи без устали эксплуатировали свои

(Окончание на 2 стр.)

Василий ТЫЛКАНОВ.

Наша дорога лежала к знатному оденеводу хандинской тундры Ивану Семеновичу Коммо. Ночь проведи у не исиее опытного пастуха, масгера нагула оленей Гелхани. В честе с инм здесь трудился и Апис. Ох, шутник же этот Апис, Не успели мы с Менна, моим каюром, распрячь слаовых, как он уже ридом с пами и намеревается сказать свое слюс слово каюру,

Десять лет иззад, товорит оп Мении, - твой правак пришел первым.

Еще нет года как я его обучил, - отвечает всерьез мой каюр.

Как же не тот, когда и сам его рога спиливал, -поошел к ездовому Апис,- и моя родовая метка в ушах.

-Нет, дядя, это мой одень. Не может быть...

-Дяля Апис, пожалей гостей, - на палатки слышен голос хозинки, - пора чае-

Если бы не Ацанга, чем бы закончились Аписовы шуточки неизвестно. Меняи очень серьсано приняд слова старо-TO BECTYNE.

После обильного мясного угопісная и часпитня мы долго разговаривали с дялей Аписом. В кукули залезли, а Ание продолжал говорить.

 Старый стал, — сказал он, - скоро мне будет девя-LIGETO.

«Может и действительно ему столько лет», подумал в и продолжал слушать.

- На пенсию уходи, тижело тебе-говорю ему-

Привых в, без тунары телать мне вечего, отвечал

Позднее и спросил у Комчо: -- Сколько же лет Апису?

Мис пятьлесят три года. -отвечиет бригалир; а он когла-то ходил со мной поднаском. Вог и решай - сколько же ему лет?

Апис выглядел куда старше Коммо, но он держался моложаво, любил шутить, в главное, в нем замечали дюли - его трудолюбие, старательность. Посмеяться, пошутить, особенно пад неудачив-

KOMMO

ками - этого у него не отянчени. Без этого в тундре неавая.

Итак, день выдался исным. морозным. Упряжки бежали вадо. Меньше всего почемуто мало дали отдохнуть езло-

Ехали мы почти весь день. Но вот показвлось влади стада Чтобы не беспоконть животных, объезжаем стороной. Навстречу нам прибли-жалей человек. Мении затормозна упражку.

Со стройки? -спросил полошелини пастух.

-Нет, почевали у Гелхана, отвечает каюр.

-А чего так вы долго, -тут рукой подать, часа два езды. - Устали сздовые...

У настуха, я заметил, была короткая кухлянка, вывернутая наизнанку, канайты вз неблюя. Он был средних лет, смуглое лицо, пос с горбин-

Наверное, замерали, езжайте, сказал оленевод. Скоро приду.

Кто вто был? - спросил у каюра, когда мы отъехали от стада,

—Это же Коммо, Иван Семенович, — отвечает Мении.-Наш бригалир.

До этого в слишал про-Ипана Семеновича, по на разу не приходилось индеть. Он оказался моложавым не по годам, В Ханлино мие говорили, что скоро ему на пеисто. Вилимо, время проведенное в тунаре считай всю жизнь, не тронуло его здоровые. А голос, какой приязний, не оторвенных, когда его слушаенть.

Векоре появились несколько меховых налаток. К одной на них мы подъехали. Сперна оттуда выскочили оленегоните дайки, за ними люди. Поздоровались. Спраципают, откуда я, чьего рода, За меня отвечает Мении, Хоги я ому про себя не рассказы-нал, но он почти что точно ответил настухам. Я этому не удивился - издавня тяк заведено у коренных жителей

К вечеру полошел Коммо: Сегодия большой мороз, говорит он, снимая завидевевший малахай. На реденькой боролке сосульками висели льдинки, и их он стератедьно чистил кончиком ножа.

В большой мороз, продолжает оп. плени теряют упитанность, поэтому надо их чаще шепелиты.

Потеплее оденься, - обрашлется к Деланас, польин с собой чайник -- Деланда оделея. Взил с собой запа-

симе чижи, вторую кухлянку и бодро зашагал на ночное окарауливание стада

- Сколько живу на свете, начил Коммо, столько же в тупаре, с оленями. Наша семья имела несколько голов важенок, — продолжает оденевод, — Кормились, п основном, мясом диких эверей, рыбой, чтобы сохранить и увелячить поголовые оленей, - рассказывает брига-- выпасал стадо богатого оленевода Кирика. За пастьбу он дзвал нам немного оленей. Так что видел и хорошее, и плохое.

В старое время, если провзошел откол животных, продолжает Коммо, все, кто есть выходили на поиски и, конечно же, обязательно находили. Помню один случай, - говорит бригадир. п пургу ущли несколько оленей, где-то около тридиати, - Мы зивли, что на две кочевки от нас ваходилось стадо Тавава. — Могли эти олени туда придти. - Через нелелю и поехал погостить. Тавав, к удивлению, встретил меня приветливо, хотя мы с ним не особенно дружили. Разговаривали около освежеванной недавно тупп животного, Что-то мне похазадись знакомыми рога, в ушах в заметил метку одного из наших изстухов, Ничего об этом не свазал. Предложил Тававу пройтись и посмотреть стадо. Оно находилось рядом у стойбици. Haши предположения подтвердились. Все отколовшиеся олени пришли сюда. Сказал об этом хозянну. Он не стал OTESSMEETICS.

-Я за ними приехал, следы заметил,-говорю ему.

—Когда заберете? — спра-

шивает он. -Сегодна же угоню, - го-

Пастухи Тавава быстро переловили папих пленей. В го времи исе оленеводы хорошо владели чаутом.

Тавив из свосго стада поймал красивого пестрого быка: «Дарю тебе этого олени, хороший производитель».

Я выбрал тоже неплохого животного и сделал ему подарок. С тех пор мы с Тававом кренко подружились, всегда выручали друг друга.

Утром Деланля пригнал стадо к стойбищу.

-Сколько же здесь оленей?-спросил и дежурного.

- Свыше тред тысяч, - отвечает он. -К весие будет больше пяти тысяч.

Подошел Коммо с Мении. Бригадар спросил как прошла ночь, надо ли откочевать ва другое место?

Вверху по реке стадо не наслось, - отвечает Деландя, туда сегодия и погоню.

-Нет, ты будешь отдыхать, — Коммо азгланул на Мении. Вот с ним мы пойлем со стадом.

-Скоро будем подкарманвать солью, -сказал бригадир, - немного потеплеет и

Видины, вон того оленя, продолжает Коммо, шерсть дыбом стоит-значит оссимо исдопомли, не хватало воды.

Таких оленей было единины. Подошел к хромому животному. Коммо велел его поймать и отпилить отросшие колыта.

Правильно говоринь, Наш, - обратился бригалир к Делинге. - твердый стал свет, надо немедленно угнать стадо, куда ты сказал — Вот потому и копыта у пленя стали алишей. - К тому же. изверное, не хватает какихто солей. Иван Семевович ингле не учился даже п школе. Но свое дело он зваст и совершенстве, Вит сказал ов, что обязательно подгонит стадо в солондам, которые он знаст в горах. Все угодья по-своему полезны и питательны, богитые различ-HMMIT COMMUNIC

-Вся жизнь Коммо, которая была связана с тундрой, оставила глубокие гледы, он не мог отвыкнуть от работы.

Как-то перед весной, отел паженок пот-вот пришли оттепели, п после них затвердел сист. Плохо етало оленям, бескормина, Коммо об этом услышал от приехавших оленеводов,

-Нало выручать мололежь, — сказал тогда пенсиопер Коммо. - Без нас им там трудио.

В ту весну и бригалы пастухов высхадо немадо ветеранов тундры, чтобы поделиться с молодежью богатым опытом, своим присутствием подвять лух изстухов. Много полезного сделали тогда пенспонеры. День за днем оши вместе с молодежью вели осмотр оленьих пастбищ, разведку, Усилия ветеранов не пропали даром. Отел важенок прошел благополучно, потери были незначительные.

Часто я бывал по своим журналистским делам в селе! Хандино, гле проживает Коммо. Однажды, это было в начале лета — все местное население, особенно старики, пенсконеры ушли на свои рыбалки, Оленевод из третьей бригалы Андрей Лилькив был в отпуске и тоже поставил небольшую сеть.

-Ну, как рыбатка?--епрашинаю его.

-Еще мадо рыбы, - отвечист Лилькив.

А как у других?

То же самое. Спизу, мимо нас процесдась мотолодка.

-Кто это сдет?-спрашиваю у Лилькива,

- Это же Коммо.

Да, думаю, куда старше меня в хорошо управляет моторной лодкой, мололец. Ипан Семенович!

-Если сломается мотор?опить епросил Лелькива.

У исти не ломается, - отвечвет мой собеселиик. -- Если что, то ему кеждый прио-

Такие, как Иван Семенович Коммо, полумал я, несмотря на свои солидные годы, не домнются, крегки здоровьем, бодретвуют, пример молодым.

(Начало на 2 стр.)

видеокамеры, делали сюжеты для истории. И не напрасно, Артиеты стремились поразить эрителей индивидуальным мастерством, на что изграждались бурными авнодисмента праведения по-

Фестиваль выявия немало талантов, возросло нидивиауальное мастерство исподинтелей. Работникам областного отдела культуры пришлось вемало потрудиться, чтобы отобрать лучшие из лучших номера для заключительного концерта. Администрания областного драматического театра тоже старалась отойти от обыденности, следать заключительный конасрт запоминающимся событием в культурной жизии области. Были обновлены декорации, оформление зрительного зада и сцены. Артисты всех ансамблей тоже старазлеь еделать безупречныин свои костюмы, шанфовали каждый номер концертной программы,

Первое отделение заклю-

чительного комперти прошло услешно, зрители то и дело вызывали артистов повторить полюбившийся помер. Напи Майя Ломоппева и Наталья Григорьева с нетерпением ждали начала аторого отделения дакаючительного концерта, где им предстоямо представлять некусство Быстринского района. И эссовчане не полвели. Они начали с нацевов народов Камчатки, голоса двух исполнительниц звучали дружно, вдохновенно. Высшей наградой нашим самодентельным артистам был вызов на «бис», после чего они с небывалым азартом вслолвили популярный в районе, да и на всей Камчатке танец «Норгали», Вместе с ними вовею старален и танцевал взартно Андрей Косыгии из Корякского автономного округо. Шквал аплолисментов стал лучшей наградой арти-CYDM.

Записал Б. ГОВЕЙНЫЙ.

КРАЙ РОДНОЙ

Эссо-край лесов и речек Эту красоту не передать. Пам на поклоне речке Быстрой, Дариг и добро, и благодать, Горда ты, Камчатка вемли, и богата, Гостей удиваяены своей Только вершины вулканов прекрасных, Страшат огневищем грозящим порой. Край суровый, холодике Больше сиета в году, DHMM. чем травы. Но зато эдесь чудесное Угостит урожаем, цветами Да шептаньем зеленой Лес одарят малиной, грибами. Брусникой, рябиной, В них капельки солина

Да разве же моло нач дарит природа Тепло прхого солица, синсву небосвода. Накормыт эсмля и напонт Гого, кто прирос к вей своими кориями И поверна, что Бог даровал нам все это, Что только добро витает нал нами. Повыне живут эдесьпрекрасиме люди, Праехан сюда на годок Потом прирастают душою и сердием, Им подкрасит украдкой виски седина, Цвети наше Эссо столица эвенов, «Швейпарней» в шутку тебя нарекли. Ты маниль красотою гостей иностранных, Чтоб, уехан от нас, позабыть не могли.

М. МЕДЯНИК.

Владимир КОЯНТО

Наша «летающая яранга» должна забросить в ближайшае бригады соихоза «Пахачивский» гостивших в селе
оленеводов, доставить почту, продукты. И вот уже бегут к верголету жители: кто
с маленькой посылкой для
дяди или делушки, кто с большим рюкзаком—тоже передача. В тундре весия, работы много, пастухам до села теперь далеко, скоро отел
вачнется...

Смотрю, у Танечки Амрелькот не по детеки уставшай груствый взгляд. Причина? Родители, видать, со вчерашнего дня не просохли с пере-

Где-то к полудию, когда наши артисты данали последпий концерт в домике оденеводов, мои спутники обнаружили что из одной из посылок кто-то вытация водку. Двя, угрозы, нож... Правда, все обощлось благополучно. Только на душе тяжелый осадок: что-то оборвалось внутри, огозвалось тревогой за Танечку Амрелькот, за

тундру.
Потому и потускиели глаза у Танечки. Вот почему она первая, держа за поволок собачку, побежала от вертолета к меховой палатке, к дедушке с бабушкой.

Только тундра залечит ее первые, пелетские раны, Залечит ли она (тундра) раны у ее родителей, совсем молодых, по отдаляющихся от нее людей?

Печально гудит бубен, тревожно в душе моей.

Вдруг вспомнилась поездка в тундру в звгусте 1990 года, когда «олени бежали к морю». От того времени в заинспой книжке осталось несколько строк: «Помию, там, на перевале, известный всю Корякию оленевод Этылен Михана Кириллович во время солнечного затмения, когда тревожно завыли собаки и стало вдруг зябко, глядя на заграничную ветровку директора Епринцева, пошутил: «Давай, директор, на время поносить рубску. францужение в гости в хреб-

КТО ПОМОЖЕТ ОЛЕНЕВОДУ?

Тяжелеют кистями,

ты пойду в нейз

Шутка шуткой, но в ней маленький намек: мол, по Америкам том всяким, директор, катасньек, доллары собираень, а об одежде бы оденеводов, не мешало подумать, да и о «буранах» тоже,

(А француженка и с нею явонцы с переводчиками в то время по корякским хребтам шастали, вели так называемую «теологическую» работу).

Не думал в тогда, что пройде; совсем немного времени и разбегутся почти все директора корякских оленесовхозов по всей матушке-России, прихватив, прихвостизировая все, что можно.

Старый оленевод Этылен как в воду глидел в тог зябкий день, когда солице спраталось... Тундра чутка к ненастыям.

Ну в что же здесь, во владениях Корфского олевесовхоза? Ведь тут Виктор Изанович Тен. Мяло таких в Корякии осталось. Там, на далеком Северо-Слаутном, Володя Мизивин, в тут Тен.

Мы свяливаемся во влалениях третьего звена совхоза, где хозяни приветливый, чуточку застенчивый и совсем неброский, добрый Алексей, Како Алексей Ивлиович, Амто, Алексей!

В звене Федора Васильевича Мерхини, первом, мне почему-то всегда у отно чувствустся, в какие бы времена года и ин приезжал сюда. Здесь какая-то мужская скрытая сила, спавиность, уверенность во всем. Разговариваешь с членами авена и сам чувствуень себя каким-то другим, не сельским человеком, а именно человеком тундры.

Федор Васильевич любезно согласился, чтобы вместо него обо всех проблемах рассказал его помощинк, Камак Григорий Иванович

14 у Како, и у Мерхини — куча проблем. Ни тот, ин другой пока не думают об отделином крестьянском хозяйстве, им дорог совхоз. И только с ними они могут нажить. Верят в Виктора Ивановича Тена, с которым прошли рядом около 30 лет.

Удивляются: вот при советской власти, если в тундру не принезли почту, если оделевод не смотрит фильмы, если у него нет падатки или не работает радиостанция в звеие, то за это обизательно ктото несет ответственность.

Тепера инкого не удивляет, что гласты в тундру вообще не завозятся (их и не выписывлют, нет денег, дорого). Кино не смотрят не только в тундре, но и в национальных селах. Как всегда: нет брезентя, резиновых слюг. О ружьях? Один обещания.

Главное: никто за это не несет ответственности.

В шестом звене у Олета Яковлевича Яттаргина мы уславиван и уяндели такую картину; захотели оленеводы нас свежим мясом угостить, пошли оленей ловить, не поймали, но стадо разогивли Вессло? Нет, грустио. Пъяны Неужели такое может быть в хозяйстве Виктора Ивановича Тема?

—Вчера здесь были «гости» по Тиличик, на всядеходе приезжали. Немного клеба привезли, свечи, испироски и, конечно же, мимил (водку). Вот мы и веселые. А как жить, Конито? Как?

Да только ли у Тена такое? Теперь во многих звеньях северной тундры такой беспредел и нет кознина, потому что нет его и в окружном управлении сельского хозяйства и продовольствия, которым руководит Ткаченко Николай Гаврилович, бывший директор совхоза «Карагинский» и окончательно разваливший этот совхоз.

Вот что говорат директор совхоза «Манильский» Владимир Иванович Манропуло, проработавший в совхозе более пятнадиати лет.

 Люди работают, как и прежде, зачастую не считась с личным временем, выходными диями. Нной раз заже удиваненные, что же их

заставляет работать. - чувство долга, ответственность, ведь для многих совхоз стал не просто местом работы, а чем-то гораддо более близким, поскольку ему отданы многие годы жилии.

Оласи на самых главных прачин, удержавающих людей в совхозе, конечно же, быда належда. Належда ил то, что исе станет на свои места и хотя бы относительно стабильно будет-выплачиваться зарилата (в совхозе уже четыре месяца се не видят). Но теверь эта надежда несикла... Работа териет всяний смысл - для чего мы тратили столько сил и первов; если произведениам продукиня инкому не нужна? Вель почти вся оденния прошлогоднего забоя лежит невостребованной в холодильнике Пенжинского рыбкоола и посей день не находит реализации по всему округу. Но даже если бы се удалось реализовать, то всей выручки, учитывая сложившиеся цевы на мисо, не хватило бы для погашения одной только задолженности по заралате; которая перевалила уже не за одну сотню миллионов рублей, не говоря уже обо всех остальных обизэтельствах совхоза, которые суммарио приближаются к милли-

Кстати, все последние мон встречи в туваре, разговоры е оленеводачи Мерхини, Какко, Авичаном и другими подтверждают, что в наших условиях нет пока более рациональной формы организапин сельского холяйства, чем совхозы. На одна на людей гунары не ратует за ликавдащию и не ждет от нее удучшений условий жизни. В то же время ситуация, когда COBXO3 BC люди работают, в их заработная плата, многократно обесценения инфлицией, выплачивается два-три раза и год, уже шикого не устранва-

п. ПАЛАНА, Корякский автономный округ.

ИИФРЫ И ФАКТЫ

На территории РФ в 5 республиках, 4 крвих, 10 облястих и 8 автономных округах проживают до 200 тысяч человек, относищихся к 30 коремным малочисленным народам Севера.

В условиях Арктики проживают 11 коренных молочислевных народов Это-савмя, нешим, долгания, экши, эвсики, ханты, эвсиы, чукчи, эскимосы, иганасаны, юкагнры, Общая числениесть арктических народов составляет около 130 тысяч человек. Кроме того, в непосредственной близости к Полярному хругу на уровне 60-й северной широты проживают еще 5 народов: коряки, кеты, манси, селькуны, чуванцы, общей численностью около 23 тыс, человек.

Доли коренных народов Севера в общей-численности поставления территорий их проживания устойчиво снижаетск и составляет около 1 процента. На селе этот показатель пыше —около 15 процентов. Подвиляющее большентов — около 75 процентов аборитенного населения —проживают в сельской местилоги,

Севериме территории формируют пятую часть нацконального дохода России, пронаволят леситую часть промышленной продукции. На Севере добывается 3/4 российской пефти, 92 процекта газа, 15 проментов угля, почти весь знатитовый концентрат.

С 1926 года по проблемам коренных народов приниго более 300 законодательных актон и более 1000 распорижений министерств и ведомств, Одиако многие принишивальные проблемы не только не были решены, но во многих случата и усугубилисы,

Север стал самым крилкеным регисиом России, Оснориме показатели урован жизни и обеспечения здесь в 2-3 ряза циже среднероссийских. Каждый пятый безработный Рессии—житель Севера, Половина задолженности по зариляте в России—северинам, Разрушается весь хозийственный комплекс, вся социальная структура Севера.

Ухупинлось положение в базовых отраслях хозяйства коренных изродов. За пять последних дет основное стато оленей сохратилось с 2304 тысяч до 1749 тысяч голов, ипполовину уменьши-лась побыча рыбы, пушинны, чорского зверя, практически прекращен сбор трибов, ягол, орехов, лекарственных растений и водорослей. Из-за высоких тарифов на звиа- и другие перевозки 60 процентов произведенной продукции не достаглона в места реализации.